



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2016-66**

**under the**

**NATURAL PRODUCTS ACT**

*Filed November 24, 2016*

**1** *Section 55.1 of New Brunswick Regulation 2010-19 under the Natural Products Act is repealed and the following is substituted:*

**55.1** A raw milk sample obtained under this Regulation is the property of the Commission.

**2** *The heading “Notification des résultats de test” preceding section 62 of the French version of the Regulation is repealed and the following is substituted:*

**Communication des résultats de tests**

**3** *Section 62 of the Regulation is amended*

*(a) by adding before subsection (1) the following:*

**62(0.1)** Immediately after testing raw milk, a person or a laboratory designated under subsection 56(1) shall notify the Commission of the test results.

*(b) in subsection (1) by striking out the portion preceding paragraph (a) and substituting the following:*

**62(1)** Immediately after receiving test results, the Commission shall notify a producer about the test results when the raw milk

*(c) by repealing subsection (2) of the French version and substituting the following:*

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2016-66**

**pris en vertu de la**

**LOI SUR LES PRODUITS NATURELS**

*Déposé le 24 novembre 2016*

**1** *L'article 55.1 du Règlement du Nouveau-Brunswick 2010-19 pris en vertu de la Loi sur les produits naturels est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

**55.1** Tout échantillon de lait cru obtenu en vertu du présent règlement appartient à la Commission.

**2** *La rubrique « Notification des résultats de test » qui précède l'article 62 de la version française du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :*

**Communication des résultats de tests**

**3** *L'article 62 du Règlement est modifié*

*a) par l'adjonction de ce qui suit avant le paragraphe (1) :*

**62(0.1)** Immédiatement après l'administration de tests au lait cru, la personne ou le laboratoire désigné en vertu du paragraphe 56(1) communique les résultats obtenus à la Commission.

*b) au paragraphe (1), par la suppression du passage qui précède l'alinéa a) et son remplacement par ce qui suit :*

**62(1)** Immédiatement après leur réception, la Commission communique au moyen d'un avis les résultats des tests au producteur dont le lait cru :

*c) par l'abrogation du paragraphe (2) de la version française et son remplacement par ce qui suit :*

**62(2)** L'avis des résultats qui est communiqué pour les raisons prévues à l'alinéa (1)a), b), c), d) ou e) est :

- (a) établi par écrit;
- (b) envoyé par courrier ordinaire à la dernière adresse connue du producteur;
- (c) réputé avoir été reçu par ce dernier trois jours après sa mise à la poste.

**4** *This Regulation comes into force on December 1, 2016.*

**62(2)** L'avis des résultats qui est communiqué pour les raisons prévues à l'alinéa (1)a), b), c), d) ou e) est :

- a) établi par écrit;
- b) envoyé par courrier ordinaire à la dernière adresse connue du producteur;
- c) réputé avoir été reçu par ce dernier trois jours après sa mise à la poste.

**4** *Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 2016.*

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés